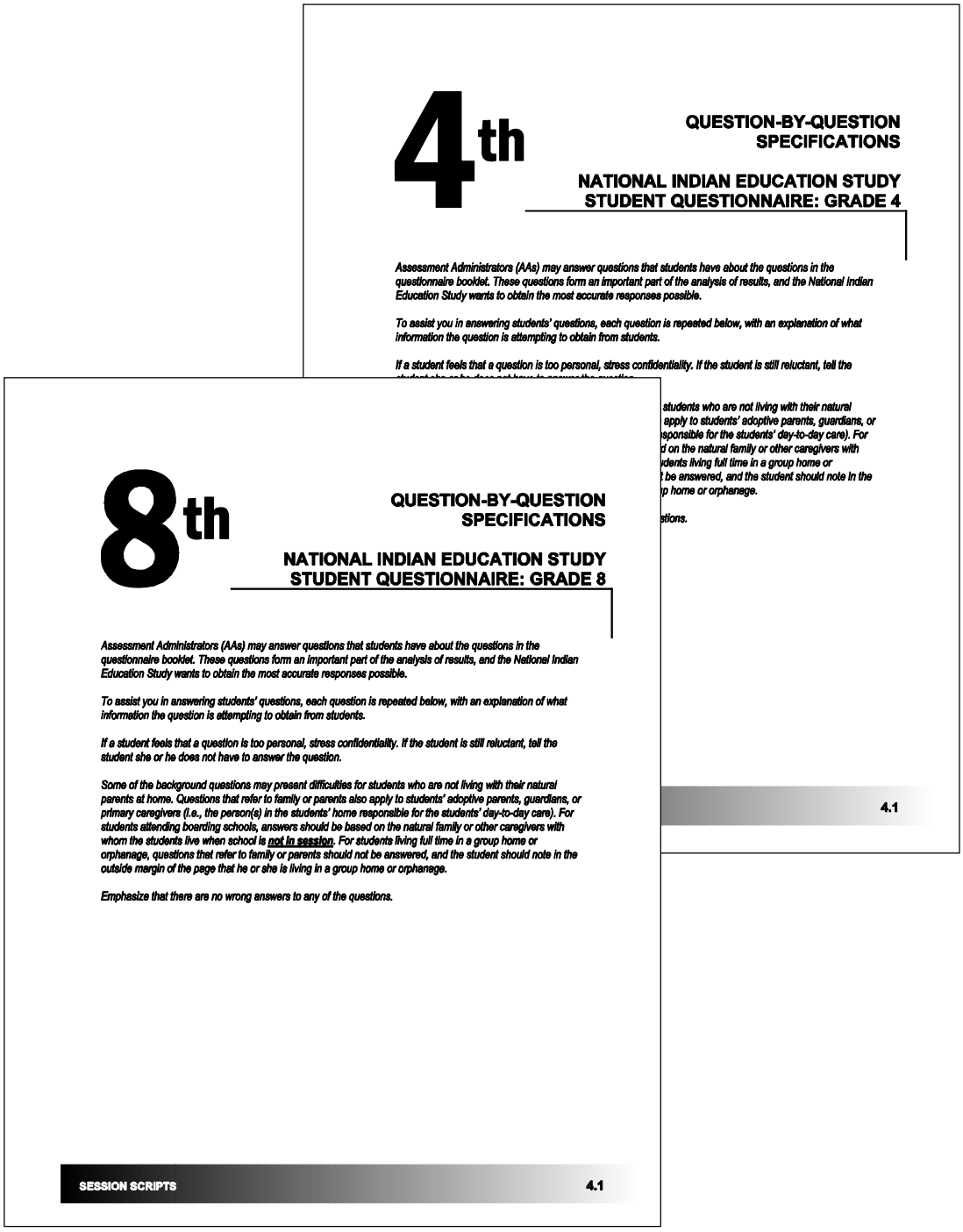
NIES Student Survey QxQs

Question-by-Question Specifications (QxQs, shown below) for the NIES Student Questionnaire are provided with the NIES Survey Scripts in the back of the *AA Manual*. You must refer to these when helping students understand the intent of a question in the NIES Survey. Guidelines for using the NIES QxQs are provided in the *AA Manual*.



4th

QUESTION-BY-QUESTION SPECIFICATIONS

NATIONAL INDIAN EDUCATION STUDY
STUDENT QUESTIONNAIRE: GRADE 4

Assessment Administrators (AAs) may answer questions that students have about the questions in the questionnaire booklet. These questions form an important part of the analysis of results, and the National Indian Education Study wants to obtain the most accurate responses possible.

To assist you in answering students' questions, each question is repeated below, with an explanation of what information the question is attempting to obtain from students.

If a student feels that a question is too personal, stress confidentiality. If the student is still reluctant, tell the

students who are not living with their natural
apply to students' adoptive parents, guardians, or
sponsible for the students' day-to-day care). For
d on the natural family or other caregivers with
dents living full time in a group home or
t be answered, and the student should note in the
p home or orphanage.

stions.

4.1

8th

QUESTION-BY-QUESTION SPECIFICATIONS

NATIONAL INDIAN EDUCATION STUDY
STUDENT QUESTIONNAIRE: GRADE 8

Assessment Administrators (AAs) may answer questions that students have about the questions in the questionnaire booklet. These questions form an important part of the analysis of results, and the National Indian Education Study wants to obtain the most accurate responses possible.

To assist you in answering students' questions, each question is repeated below, with an explanation of what information the question is attempting to obtain from students.

If a student feels that a question is too personal, stress confidentiality. If the student is still reluctant, tell the student she or he does not have to answer the question.

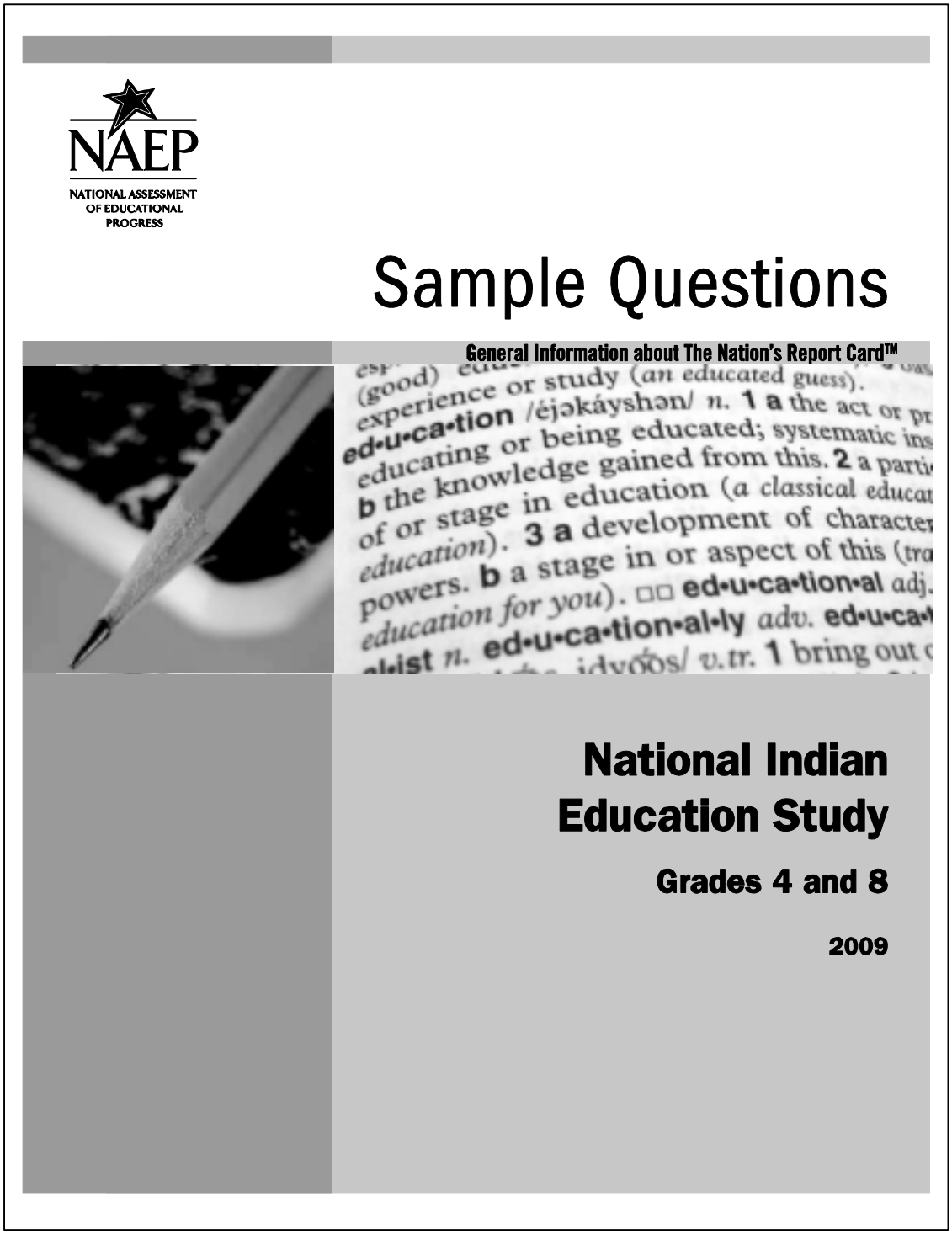
*Some of the background questions may present difficulties for students who are not living with their natural parents at home. Questions that refer to family or parents also apply to students' adoptive parents, guardians, or primary caregivers (i.e., the person(s) in the students' home responsible for the students' day-to-day care). For students attending boarding schools, answers should be based on the natural family or other caregivers with whom the students live when school is **not in session**. For students living full time in a group home or orphanage, questions that refer to family or parents should not be answered, and the student should note in the outside margin of the page that he or she is living in a group home or orphanage.*

Emphasize that there are no wrong answers to any of the questions.

SESSION SCRIPTS 4.1

NIES Sample Questions Booklet

There is one combined *NIES Sample Questions Booklet* (shown below) for grades 4 and 8. For NIES schools, distribute one copy of the *NIES Sample Questions Booklet* during the preassessment visit.



Instructions for the School Coordinator for Completing Preassessment Activities for the National Indian Education Study

The *Instructions for the School Coordinator for Completing Preassessment Activities* (shown below) is a brochure included in the Preassessment Packet of materials for grades 4 and 8 for schools selected for the NIES. The brochure discusses in detail the activities the school coordinator will need to complete prior to the preassessment visit for both NAEP and the NIES.

INSTRUCTIONS

FOR THE SCHOOL COORDINATOR

Grades 4, 8, and NIES

COMPLETING PREASSESSMENT ACTIVITIES FOR NAEP 2009

We greatly appreciate your support of the National Assessment of Educational Progress (NAEP) and the participation of your school in the 2009 assessment program. We are pleased that you are serving as the coordinator for NAEP activities at your school. In order for the visit to take the least amount of your time, we ask that you read these instructions carefully.

I will call you shortly after you receive this Preassessment Packet. If you have questions before then, I can be contacted through the MySchool website at **www.mynaep.com** or the information below. If you need immediate assistance, please call the NAEP Help Desk at **1-800-283-NAEP** (6237).

The preassessment visit is scheduled for

_____ at _____ a.m./p.m.
date *time*

I will arrive at your school an hour or so **before** our preassessment visit to gather the materials listed below and work in a designated space until our scheduled appointment.

Please have these materials ready for me upon my arrival:

- ☐ Completed Student with Disabilities (SD) and English Language Learner (ELL) Questionnaires and/or the SD/ELL Online Questionnaire Summary for those that were completed online
- ☐ Updated NAEP Student Information Report(s)
- ☐ Updated NIES Student Information Report
- ☐ Printed list of current students in selected grade
- ☐ Completed Logistics Questionnaire (Optional)

NAEP is scheduled to take place in your school on _____.
date

We look forward to a successful assessment!

Sincerely,

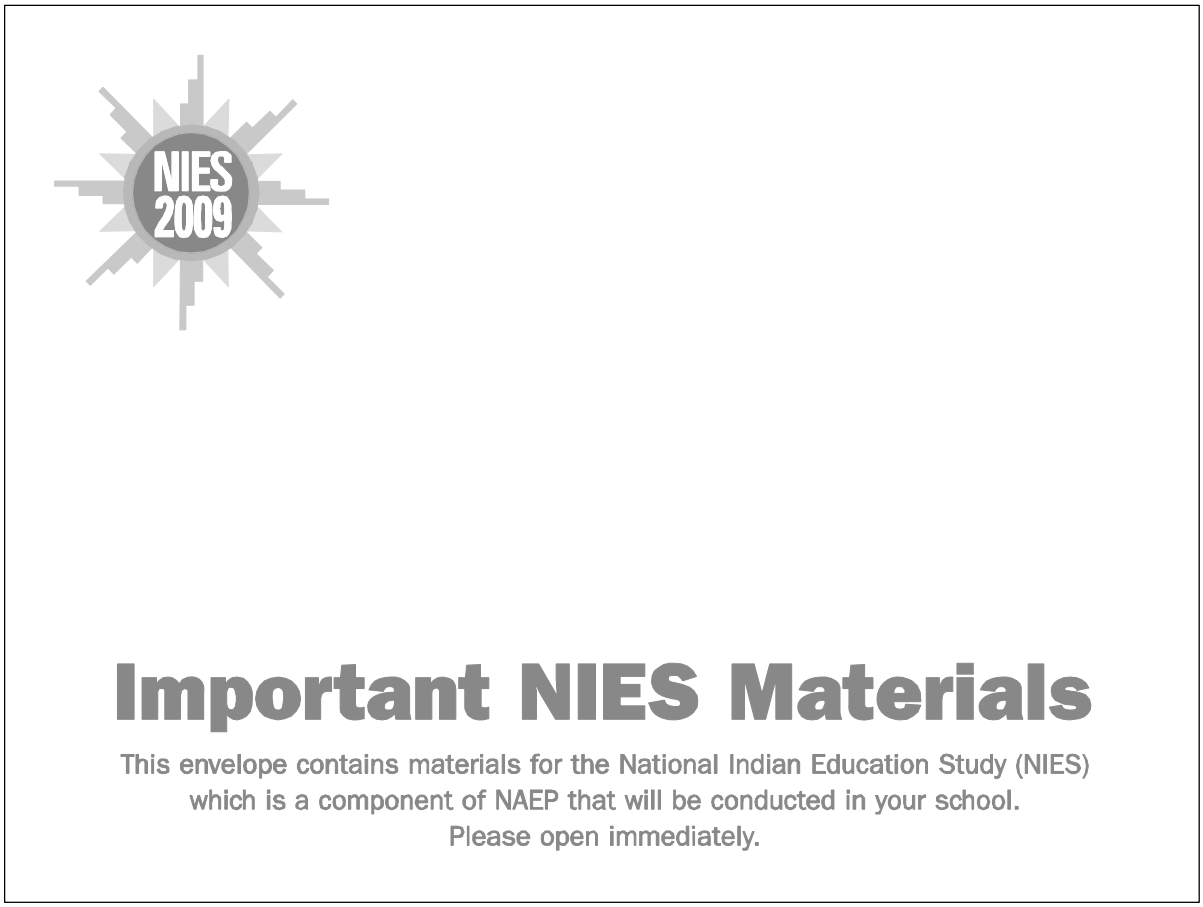
_____
NAEP Representative

_____
E-mail address

_____
Telephone number

NIES Storage Envelope

For schools previously identified as NIES, your supervisor will include an NIES Storage Envelope (shown below) containing an NIES Brochure, an NIES Student Information Report, and an *NIES Sample Questions Booklet*. As discussed in chapter 9, the NIES Envelope can also serve as a generic packet of NIES materials, which your supervisor will assemble. Refer to chapter 9 for a complete list of generic NIES materials.



NIES Brochure

The NIES Brochure (shown below and on page D.17) is included in the materials sent with the NIES Storage Envelope and is for the school coordinator. The information contained in the NIES Brochure includes the schedule of NIES activities, information about the study, and a history of the NIES.

National Indian Education Study

The National Indian Education Study describes the condition of education for American Indian and Alaska Native students in the United States. NIES was initially conducted in 2005, then again in 2007, and the National Center for Education Statistics, on behalf of the Office of Indian Education, U.S. Department of Education, will conduct the study again in the spring of 2009.

NIES is designed to assist policymakers and educators in making informed decisions as they work to improve the educational experiences of all American Indian and Alaska Native students. The results from NIES have already been used in congressional testimony and serve as a benchmark for measuring the effectiveness of existing programs. The addition of data from NIES 2009 will strengthen the study and enhance its impact on decisions affecting the education of American Indian and Alaska Native students.

The study is conducted in two parts, which focus on the academic achievement and educational experiences of fourth and eighth grade students across the country. The national sample includes students from both public and nonpublic schools that have both large and small American Indian/Alaska Native (AI/AN) student populations.

Part I

Part I of the study consists of the reading and mathematics portions of the National Assessment of Educational Progress (NAEP), which is regularly administered to thousands of students across the nation. Trained field staff coordinate with individual schools to schedule and conduct the 90-minute assessment.

The results of Part I of the initial NIES set a baseline for the reading and mathematics performance of fourth and eighth grade AI/AN students in the 21st century. As the federal government continues to develop programs to serve students in native communities, results from NIES 2007 and 2009 will assist in monitoring the progress of academic achievement.

Part II

Part II of the study is the Indian Education Survey, which is administered to AI/AN students, their teachers, and school principals. The survey asks about (1) the inclusion of native languages and cultural perspectives in the curriculum, and (2) interactions between the school and the native communities. Students need 15-20 minutes to complete the survey; teachers and principals need slightly longer.

The data from the NIES 2009 questionnaires used in Part II provide an understanding of the ways that cultural influences can affect the educational experiences of AI/AN students.

ies NATIONAL CENTER FOR EDUCATION STATISTICS
Institute of Education Sciences

NIES is sponsored by the Office of Indian Education, Office of Elementary and Secondary Education, U.S. Department of Education.

NCES 2008-485

U.S. Department of Education

NIES Brochure (continued)

History of Study

The study is part of the federal government's efforts to fulfill its responsibility to American Indian and Alaska Native (AI/AN) people, with respect to the education of their children.

In 1991, the report from the Indian Nations at Risk Task Force of the U.S. Department of Education called for research-based strategies for addressing educational needs. It presented a comprehensive set of recommendations to address the complex challenge of improving the educational system for AI/AN students, as well as their schools, towards the end of the 20th century.

In 2004, an executive order signed by the president asked for the establishment of an Interagency Working Group on AI/AN Education. The order also called for a study and report on the current status of AI/AN students, including compilation of comprehensive data on the academic achievement and progress of this group.

The National Indian Education Study was designed in consultation with a Technical Review Panel. Members include American Indian and Alaska Native educators and researchers from across the country. It is the collaborative efforts among Indian tribes and organizations, the Bureau of Indian Education, and state and local education agencies to ensure that AI/AN students are receiving a quality education that meets their unique cultural needs.

NIES 2009 Schedule

May – June, 2008

Selected schools are asked to participate, a date is reserved for early 2009, and a school coordinator is appointed.

September – October, 2008

School coordinators complete the 4th and 8th grade student information materials and arrange logistics for conducting the assessment.

January – March, 2009

Experienced field staff visits the schools to conduct the NAEP assessment (NIES Part I) and administer the survey (NIES Part II).

Where Can I Get More Information?

NIES Information Line	1-800-592-0483
NIES website	http://nces.ed.gov/nationsreportcard/nies
National Assessment of Educational Progress (NAEP)	http://nces.ed.gov/nationsreportcard/
National Center for Education Statistics (NCES)	http://nces.ed.gov
Office of Indian Education (OIE)	http://www.ed.gov/about/offices/list/oese/oie/index.html

NIES 2009 Part I results will be available in the spring 2010.
NIES 2009 Part II results will be available in the summer 2010.
Results for both parts of the NIES study can be found on the National Indian Education Study website.